

SỔ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH	
<b>ĐẾN</b>	Số: <u>3783</u>
11 July 2013	Giờ: ..... Ngày <u>11</u> tháng <u>7</u> năm <u>13</u>



State Securities Commission  
164 Tran Quang Khai  
Hanoi  
Vietnam  
Fax: +84 439 340 739

Ho Chi Minh City Stock Exchange  
45-47 Ben Chuong Duong  
District 1  
Ho Chi Minh City  
Vietnam  
Fax: +84 838 217 452

HAGL Joint Stock Company  
15 Truong Chinh St  
Phu Dong Ward  
Pleiku City, Gia Lai Province  
Vietnam  
Fax: +84 592 222 335

Deutsche Bank AG  
Hong Kong Branch  
Level 52  
International Commerce Centre  
1 Austin Road West  
Kowloon, Hong Kong

Tel. (852) 2203 8888  
Fax (852) 3982 2350

By Fax

Dear Sirs,

Kính gửi Các Cơ Quan Hữu Quyền liên quan,

**HAGL Joint Stock Company (Stock Code HAG)**

V/V : Báo cáo Mã chứng khoán : HAG – Công ty Cổ Phần Hoàng Anh Gia Lai

We refer to our Report on Ownership by Major Shareholders made under Circular 52/2012/TT-BTC for the relevant event date 26 June 2013 which was lodged on 3 July 2013.

Tham chiếu Báo cáo Sở hữu Cổ đông lớn của chúng tôi theo thông tư 52/2012/TT-BTC cho giao dịch ngày 26/6/2013 đã được nộp cho Quý Cơ quan ngày 3/7/2013

Further to our fax dated 9 July 2013 and e-mail from Mr Tien Anh of Ho Chi Minh Stock Exchange on 10 July 2013, due to there being no provision to withdraw the abovementioned Report on Ownership by Major Shareholders, we attach the Report on Changes to Ownership of Major Shareholders that reflects the holdings being above 5% as advised. The aggregation error was due to an adjustment to a position held by the Deutsche Bank Group subsidiary named in the notice – Deutsche Bank Trust Company Americas resulting in the total holding being above 5% and therefore no cessation filing was necessary for that date.

Tiếp theo sau bản Fax của chúng tôi đề ngày 9/7/2013 và thư điện tử nhận được từ Ông Tiến Anh – Sở Giao dịch Chứng khoán TPHCM ngày 10/7/2013, theo đó báo cáo đã nộp và công bố trên trang điện tử nếu có bị sai thông tin hoặc cần điều chỉnh thì cần phải có 1 công văn đính chính thông tin và đính kèm với công bố thông tin đã được điều chỉnh lại nội dung cho đúng, cho nên chúng tôi đính kèm sau đây Bản Báo cáo Thay đổi sở hữu Cổ đông lớn nhằm phản ánh số lượng cổ phiếu nắm giữ trên 5% như được yêu

cầu. Sự sai sót này là do sự ghi nhận không chính xác về số lượng sở hữu nắm giữ bởi người có liên quan (8,472,047 cổ phiếu thay vì là 8,527,620 cổ phiếu) của Deutsche Bank Trust Company Americas, dẫn đến kết quả sai tổng số lượng cổ phiếu nắm giữ của nhóm bị giảm dưới 5% , thay vì vẫn còn trên 5% và do đó chúng tôi không cần phải lập báo cáo cho ngày giao dịch 26/6/2013

Kính mong Quý Cơ Quan xem xét và chấp thuận bản giải trình này của chúng tôi.

Yours faithfully,

Trân trọng,



Fiona Cheng, Vice President  
Deutsche Bank AG, Hong Kong Branch

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP. HỒ CHÍ MINH	
<b>ĐẾN</b>	Số: 23.785
	Già: Ngày 11 tháng 7 năm 13

**Phụ lục Số V**  
**BAO CÁO VỀ "HAIY" ĐỔI SỞ HỮU CỦA CỔ ĐÔNG LỚN**

**Appendix No. V**  
**REPORT ON CHANGES TO OWNERSHIP OF MAJOR SHAREHOLDERS**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số /2012/TT-B'FC ngày tháng năm 2012 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc Công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*  
*(Promulgated in conjunction with Circular No. 52/2012/TT-BTC dated 5 April 2012 of the Ministry of Finance Guiding the Information Disclosure on the Securities Market)*

Tên nhà đầu tư/tổ chức:

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Name of individual/organization  
Deutsche Bank AG

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence – Freedom – Happiness**

No.

....., dd ...mm...yy...  
....., ngày ... tháng... năm.....  
10 July 2013

**BÁO CÁO VỀ THAY ĐỔI SỞ HỮU CỦA CỔ ĐÔNG LỚN**  
**REPORT ON CHANGES TO OWNERSHIP RATIO OF MAJOR SHAREHOLDERS**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
To: - State Securities Commission  
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán TPHCM  
- Ho Chi Minh Stock Exchange  
- HAGL Joint Stock Company

**1. Cá nhân/ tổ chức đầu tư:**

Individual/institutional investors:

- Trường hợp là nhà đầu tư cá nhân:
- In the case of individual investors: NA

- Họ và tên:

Full name:

- Năm sinh:

Date of birth:

- Quốc tịch:

Nationality:

- Số CMND/hộ chiếu:..... cấp ngày..... nơi cấp.....

ID Card/Passport: No..... dated ..... issued by .....

- Nghề nghiệp:

Occupation:

- Địa chỉ liên lạc

Contact address:

- Điện thoại:..... Fax:..... Email:.....

Tel.:..... Fax:..... Email:.....

- Trường hợp là nhà đầu tư tổ chức:
- In the case of institutional investors:

- Tên tổ chức:  
Name of the organisation: Deutsche Bank AG, London Branch

- Quốc tịch:  
Nationality: German

- Số GPĐKDN:  
Enterprise Registration Certificate:

- Ngành nghề kinh doanh chính:  
Main business lines:

- Địa chỉ trụ sở chính:  
Address of the head office:

- Điện thoại:.....Fax:.....Email:.....  
Tel.: Fax: Email:

2. Người có liên quan (đang nắm giữ cùng cổ phiếu/chứng Chi quỹ):

Related persons (currently holding the same shares/fund certificates):

- Họ và tên Cá nhân/tổ chức có liên quan  
Name of the related person being individual/organisation: Deutsche Asset Management (Asia) Limited
- Số CMND/Hộ chiếu... ngày cấp...nơi cấp.../ Số chứng nhận đăng ký kinh doanh:  
ID Card/Passport: No..... issued on ..... at ..... / Business Registration Certificate:
- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng/công ty quản lý quỹ (nếu có):
- Current position in the public company/fund management company (if any): 4,147,575 shares (0.64%)
- Mối quan hệ với cá nhân/tổ chức đầu tư:
- Relationship with the individual/institutional investor: Related body corporate

Người có liên quan (đang nắm giữ cùng cổ phiếu/chứng Chi quỹ):

Related persons (currently holding the same shares/fund certificates):

- Họ và tên Cá nhân/tổ chức có liên quan  
Name of the related person being individual/organisation: Deutsche Bank Trust Company Americas
- Số CMND/Hộ chiếu... ngày cấp...nơi cấp.../ Số chứng nhận đăng ký kinh doanh:  
ID Card/Passport: No..... issued on ..... at ..... / Business Registration Certificate: 623
- Chức vụ hiện nay tại công ty đại chúng/công ty quản lý quỹ (nếu có):
- Current position in the public company/fund management company (if any): 8,527,620 shares (1.32%)
- Mối quan hệ với cá nhân/tổ chức đầu tư:
- Relationship with the individual/institutional investor: Related body corporate

3. Tên cổ phiếu/chứng chỉ quỹ/mã chứng khoán sở hữu:

Name of shares/fund certificates/securities codes owned: HAGL Joint Stock Company / HAG

4. Số tài khoản giao dịch có cổ phiếu nêu tại mục 3: Tại công ty chứng khoán:  
Trading account containing such shares as mentioned in item 3: No..... at the securities company:

Name of Investor	Trading Account No.
Deutsche Bank AG, London Branch	
Deutsche Bank Trust Company Americas	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd	

5. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu-\* chứng chỉ quỹ nắm giữ trước khi thực hiện giao dịch:  
Number and percentage of shares/fund certificates held prior to trading:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
Deutsche Bank AG, London Branch		20,505,951	3.18%
Deutsche Bank Trust Company Americas		8,472,047	1.32%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		2,054,820	0.32%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		682,410	0.11%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		426,420	0.07%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		666,801	0.10%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		317,124	0.04%
Total		33,125,573	5.14%

6. Số lượng cổ phiếu/chứng chỉ quỹ đã mua/bán/cho/được cho/tặng/được tặng/ thừa kế/chuyển nhượng/nhận chuyển nhượng (làm thay đổi tỷ lệ sở hữu):  
Number of shares/fund certificates traded by ways of purchase/sale/giving/being given/offering as gift/being offered as gift/inheritance/assignment/being assigned (resulting in a change to the ownership ratio):

Name of Investor	Trading Account No.	Quantity (purchased/ -sold)
Deutsche Bank AG, London Branch		-927,470
Deutsche Bank Trust Company Americas		55,573
Total		-871,897

7. Số lượng, tỷ lệ Cổ phiếu/chứng chỉ quỹ nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch:  
Number and percentage of shares/fund certificates to be held after trading: 32,253,676 shares (5.00%)

8. Số lượng, tỷ lệ Cổ phiếu/chứng chỉ quỹ người có liên quan đang nắm giữ:  
Number and percentage of shares/fund certificates currently held by the related persons:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
Deutsche Bank Trust Company Americas		8,527,620	1.32%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		2,054,820	0.32%
Deutsche Assct Management (Asia) Ltd		682,410	0.11%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		426,420	0.07%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		666,801	0.10%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		317,124	0.04%
<b>Total</b>		<b>12,675,195</b>	<b>1.96%</b>

9. Số lượng, tỷ lệ cổ phiếu/chứng chỉ quỹ cùng người có liên quan nắm giữ sau khi thực hiện giao dịch:  
Number and percentage of shares/fund certificates being held together with the related persons after trading:

Name of Investor	Trading Account No.	Number of stocks	Shareholding rate
Deutsche Bank AG, London Branch		19,578,481	3.04%
Deutsche Bank Trust Company Americas		8,527,620	1.32%
Deutsche Asset Management (Asia) Ltd		2,054,820	0.32%
Deutsche Assct Management (Asia) Ltd		682,410	0.11%
Deutsche Assct Management (Asia) Ltd		426,420	0.07%
Deutsche Assct Management (Asia) Ltd		666,801	0.10%
Deutsche Assct Management (Asia) Ltd		317,124	0.04%
<b>Total</b>		<b>32,253,676</b>	<b>5.00%</b>

10. Lý do thay đổi Sở hữu:  
Reason(s) for such change to the ownership ratio: Net market sale
11. Ngày thay đổi Sở hữu:  
Date on which the ownership ratio is changed: 26 June 2013
12. Các thay đổi quan trọng khác (nếu có):  
Other material changes (if any): None



**Fiona Cheng**  
Vice President  
Deutsche Bank AG, Hong Kong Branch

